

平成28年7月5日

産業観光局
(観光 MICE 推進室 746-2255)

公益社団法人京都市観光協会
(プロジェクト推進課 213-1717)

公益財団法人京都文化交流
コンベンションビューロー
(国際観光コンベンション部 212-4145)

好評につき今年度も
実施します！

小売店・伝統産業従事者，飲食店，旅館，タクシー対象

ビューロー外国語研修（英語・中国語）の開催について

昨年1年間の訪日外国人観光客数は、過去最高の1,973万人に達し、京都にも多くの外国人観光客が訪れています。(公財)京都文化交流コンベンションビューローでは、京都市及び(公社)京都市観光協会との連携のもと、増加する外国人観光客の受入環境整備を図るとともに、市内事業者のビジネスチャンスに繋がる様々なインバウンド向け事業を展開しています。

その一環として、昨年度、事業者向けに実施しました初心者向け外国語研修は、大変好評をいただきました。今年度は、対象をタクシー業界にも拡大し、中国語についても、各業種別の研修内容に充実のうえ、以下のとおり開催しますので、お知らせします。

1 内 容

実際に外国人観光客と接している観光事業者のスタッフの方々に外国語への自信をつけていただくことで、おもてなしの向上と消費の喚起を図ります。

国慶節や秋の観光シーズンを控えた7月～9月と、春節を控えた12月～1月に、業種ごとに英語計3回、中国語計4回開催します(初級レベル)。

(1) 研修内容(1回3時間完結型)

- ア 一般会話(自己紹介、挨拶など簡単なコミュニケーション)
- イ 業務会話(各業種別の会話を想定、お見送りや商品説明など)
- ウ リスニング(基礎的な音声学等の学習スキルを身につける)
- エ 異文化理解(効果的な異文化コミュニケーションのコツを学ぶ)

(2) 講師(予定)

英語：日本人講師 中国語：中国人講師

2 参加対象

京都市内の小売店，飲食店，旅館，タクシー等の観光事業に従事する方で、「日常会話ができない」など、各国語が初心者レベルの方

3 定 員

各回15名(先着順)

※1回につき、1事業者2名様まで。各言語、1人1回まで。

(参加可の例) ○○土産店から、8月に嵐山店1名・東山店1名、9月に祇園店1名

(参加不可の例) ○○土産店から、8月に嵐山店1名・東山店1名・祇園店1名

4 受講料

各回1人1,500円(京都市観光協会会員及び京都文化交流コンベンションビューロー賛助会員は1,000円)

5 場 所

京都商工会議所内 会議室

(京都市中京区烏丸通り夷川上ル 地下鉄「丸太町」駅 6 番出口すぐ)

6 日 時

(1) 小売店・伝統産業従事者 午前 9 時 30 分～午後 0 時 30 分 (開場 : 午前 9 時 20 分)

	英 語 (会場・申込締切)			中国語 (会場・申込締切)		
1 回目	7 月 27 日 (水)	第 2 会議室	7/22	7 月 28 日 (木)	第 1 会議室	7/25
2 回目	9 月 6 日 (火)	第 2 会議室	9/1	9 月 7 日 (水)	第 2 会議室	9/2
3 回目	1 月予定	—	—	12 月予定	—	—
4 回目				1 月予定	—	—

(2) 飲食店 午前 9 時 30 分～午後 0 時 30 分 (開場 : 午前 9 時 20 分)

	英 語 (会場・申込締切)			中国語 (会場・申込締切)		
1 回目	8 月 2 日 (火)	第 2 会議室	7/28	8 月 3 日 (水)	第 2 会議室	7/29
2 回目	9 月 8 日 (木)	第 2 会議室	9/5	9 月 13 日 (火)	第 2 会議室	9/8
3 回目	1 月予定	—	—	12 月予定	—	—
4 回目				1 月予定	—	—

(3) 旅館 午後 1 時 30 分～午後 4 時 30 分 (開場 : 午後 1 時 20 分)

	英 語 (会場・申込締切)			中国語 (会場・申込締切)		
1 回目	8 月 23 日 (火)	第 2 会議室	8/18	8 月 25 日 (木)	第 2 会議室	8/22
2 回目	9 月 14 日 (水)	第 3 会議室	9/9	9 月 15 日 (木)	第 3 会議室	9/12
3 回目	1 月予定	—	—	12 月予定	—	—
4 回目				1 月予定	—	—

(4) タクシー 午後 1 時 30 分～午後 4 時 30 分 (開場 : 午後 1 時 20 分)

	英 語 (会場・申込締切)			中国語 (会場・申込締切)		
1 回目	8 月 30 日 (火)	第 3 会議室	8/25	8 月 31 日 (水)	第 3 会議室	8/26
2 回目	9 月 28 日 (水)	第 3 会議室	9/23	9 月 27 日 (火)	第 3 会議室	9/21
3 回目	1 月予定	—	—	12 月予定	—	—
4 回目				1 月予定	—	—

※12 月～1 月に開催する英語 3 回目及び中国語 3・4 回目については、平成 28 年 10 月に詳細日時を
発表します。

7 申込方法

別紙申込用紙に記載のうえ、下記申込先までファックス又はメールでお申込みください。

8 申込・問合せ先

(公財) 京都文化交流コンベンションビューロー 担当 : 桑田・仲 (ちゅう)

TEL 075-212-4145 FAX 075-212-4121 メール zhong@hellokcb.or.jp

参考：昨年度開催結果概要

1 開催概要

平成 28 年 1 月～2 月に全 10 回開催，総参加者数 210 名

英語 6 回（小売店・伝統産業従事者 2 回，飲食店 2 回，旅館 2 回）

中国語 4 回（全事業者） ※当初 2 回予定のところ，申込多数につき 2 回追加

2 開催風景

【英語】



【中国語】



3 参加者の声

【英語】

- ・すぐに使える英語がたくさんあったので，早速使いたいです。（小売店）
- ・今まであいまいに使っていた言葉について，はっきり教えてもらい，とても勉強になりました。（小売店）
- ・現場で抱えている問題を質問できて良かったです。限られた時間で，ついていけるペースでした。（飲食店）
- ・業務上必要な会話を学べ，とても実用的でした。（旅館）
- ・現場で必要なフレーズを，一番分かりやすい言い方で教えてもらい大変満足です。（旅館）

参加者の 92%が
満足と回答！

【中国語】

- ・接客に実際使える単語や例文が勉強できて良かったです。（小売店）
- ・先生による一方的な授業ではなく，質問や発言の機会が多く与えられ，とても満足です。（小売店）
- ・数字等使いやすいフレーズを多く教えてもらい良かったです。（飲食店）
- ・発音は難しいですが，先生の教え方も分かりやすくて素晴らしかったです。（旅館）
- ・知識ゼロの中国語に興味を持って，もっと勉強したくなりました。丁寧で実戦に即しています。（旅館）

公益財団法人京都文化交流コンベンションビューロー 桑田・仲 宛

FAX : 075-212-4121 Email: zhong@hellokcb.or.jp**「ビューロー外国語研修（英語・中国語）参加申込書」**

参加希望日	参加者名	希望言語	外国語レベル
		英語 中国語	
		英語 中国語	
		英語 中国語	
		英語 中国語	
		英語 中国語	

事業者・施設名

連絡先ご担当者名

TEL

FAX

E-mail アドレス

受講料（1名あたり） 一般 1,500 円 京都市観光協会会員およびビューロー会員 1,000 円領収書御宛名 上記「事業者・施設名」と同じ その他（ ）

お困りのこと、ぜひ尋ねてみたいことなどありましたらご記入ください。

※駐車場及び駐輪場はございませんので、公共交通機関を御利用ください。